|  |  |
| --- | --- |
| **المجلس 2018 جنيف، 27-17 أبريل 2018** | logo_A-[Converted] |
|  |  |
|  |  |
| **بند جدول الأعمال: ADM 23** | **الوثيقة C18/66-A** |
|  | **8 مارس 2018** |
|  | **الأصل: بالإنكليزية** |
| تقرير من الأمين العام | |
| الآثار المالية المترتبة على المبادرات الإقليمية التي وافق عليها المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات لعام 2017 | |

|  |
| --- |
| **ملخص**  اعتمد المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات لعام 2017 (WTDC-17)، الذي عُقد في بوينس آيرس، الأرجنتين، من 9 إلى 20 أكتوبر 2017، إعلان بوينس آيرس وخطة عمل بوينس آيرس، بما في ذلك المبادرات الإقليمية البالغ عددها 30 مبادرة (5 مبادرات إقليمية لكل منطقة من مناطق قطاع تنمية الاتصالات).  وعلى النحو المشار إليه في تقرير لجنة مراقبة الميزانية (اللجنة 2) التابعة للمؤتمر WTDC-17، يُقترح تخصيص مليون فرنك سويسري من موارد الاتحاد لكل مبادرة إقليمية للفترة 2021-2018، أي ما مجموعه 30 مليون فرنك سويسري (5 مبادرات إقليمية لكل منطقة)، لتمكين قطاع تنمية الاتصالات من إقامة وجذب شراكات كفيلة بجلب موارد مالية إضافية تزيد من الموارد التي يخصصها الاتحاد لتنفيذ مشاريع هادفة ومؤثرة في إطار المبادرات الإقليمية التي اعتمدها المؤتمر. وترد مسوغات المبالغ المقترح تخصيصها في المتن الرئيسي لهذه الوثيقة.  ونظر فريق العمل التابع للمجلس والمعني بالموارد المالية والبشرية (CWG-FHR)، في اجتماعه الذي عُقد في يناير 2018، في تقرير اللجنة 2 التابعة للمؤتمر WTDC-17 وطلب من الأمانة "أن تعرض الخيارات المتاحة للتنفيذ الجزئي للمبادرات الإقليمية، التي يمكن مراعاتها في إعداد مشروع منقح للخطة المالية للفترة 2023-2020".  وتقدم هذه الوثيقة نظرة عامة عن المبادرات الإقليمية وتعرض خيارات[[1]](#footnote-1) لتخصيص الموارد من أجل تنفيذ المبادرات الإقليمية. وتتضمن الوثيقة أيضاً مسوغات كل خيار.  **الإجراء المطلوب**  يُدعى المجلس إلى **النظر** في الخيارات المعروضة في هذه الوثيقة **والموافقة** على تخصيص موارد إضافية لتنفيذ المبادرات الإقليمية.  **المراجع**  *الوثائق* [*WTDC-17/85*](https://www.itu.int/md/D14-WTDC17-C-0085/en) *و*[*CWG-FHR 8/2*](https://www.itu.int/md/S18-CLCWGFHRM8-C-0002/en) *و*[*C18/66*](https://www.itu.int/md/S18-CL-C-0066/en) |

# 1 مقدمة

اعتمد المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات لعام 2017 (WTDC-17)، الذي عُقد في بوينس آيرس، الأرجنتين، من 9 إلى 20 أكتوبر 2017، إعلان بوينس آيرس وخطة عمل بوينس آيرس، بما في ذلك المبادرات الإقليمية البالغ عددها 30 مبادرة (5 مبادرات إقليمية لكل منطقة من مناطق قطاع تنمية الاتصالات). واستناداً إلى الخبرة المكتسبة خلال دورة التنفيذ السابقة للمبادرات الإقليمية (2017-2015)، اتضح أن المشاريع من المتوسطة[[2]](#footnote-2) إلى الكبيرة[[3]](#footnote-3) لها أثر كبير على الصعيدين الوطني والإقليمي.

وخلال الفترة 2018-2014، وقع الاتحاد على 86 مشروعاً بقيمة 26 مليون فرنك سويسري وخصص 3,4 ملايين فرنك سويسري كمساهمة نقدية في هذه المشاريع. ومع ذلك، ظلت أغلبية هذه المشاريع صغيرة ومتوسطة بسبب انعدام التمويل الهادف الذي من شأنه أن يدعم المشاريع الكبيرة.

واستناداً إلى الخبرة المستقاة من تنفيذ المبادرات الإقليمية في السنوات السابقة[[4]](#footnote-4)، قدمت الأمانة، بطلب من رئيس اللجنة 3 التابعة للمؤتمر WTDC-17، تقديرات للموارد التي سيقدمها الاتحاد لتنفيذ المبادرات الإقليمية وتمكين قطاع تنمية الاتصالات من إقامة وجذب شراكات كفيلة بتنفيذ مشاريع هادفة ومؤثرة في إطار المبادرات الإقليمية التي اعتمدها المؤتمر.

وفيما يتعلق بالتمويل وتحقيق النتائج المتوقعة، ستتطلب كل مبادرة إقليمية مجموعة من المشاريع الممولة بميزانية تتراوح بين 3,5 و5 ملايين فرنك سويسري على الأقل. ويترجم ذلك إلى مبلغ يتراوح مجموعه بين 105 و150 مليون فرنك سويسري لتمويل تنفيذ المبادرات الإقليمية البالغ عددها 30 مبادرة، التي وافق المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات لعام 2017 على تنفيذها خلال فترة أربع سنوات (على النحو الموضح في الملحق B بالوثيقة [WTDC-17/85](https://www.itu.int/md/D14-WTDC17-C-0085/)). وتستند المبالغ المطلوبة إلى أمثلة ملموسة في الماضي حيث خصص الاتحاد لمشروع معين ميزانية كبيرة حفزت في المقابل أحد الشركاء على تقديم مساهمة كبيرة في المشروع ذاته:

• شراكة مع اللجنة الأوروبية حيث ساهم الاتحاد بمبلغ 0,4 مليون يورو وساهمت اللجنة بمبلغ 8 ملايين يورو.

• شراكة مع مؤسسة McCaw بشأن الشبكات السلكية عريضة النطاق حيث خصص الاتحاد مبلغ 2,4 مليون فرنك سويسري وساهم الشريك بمبلغ 4 ملايين فرنك سويسري.

• مفاوضات شبه منتهية مع اللجنة الأوروبية حيث خصص الاتحاد مبلغ 0,5 مليون يورو وتساهم اللجنة بمبلغ 5 ملايين يورو.

# 2 نظرة عامة عن المبادرات الإقليمية

وافق المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات لعام 2017 على المبادرات الإقليمية التي تغطي مجالات التركيز الواسعة التالية التي تحقق التآزر بين كافة المناطق في تنفيذ المبادرات الإقليمية على النحو المنصوص عليه في **الملحق 1**.

# 3 المقترحات

نظر فريق العمل التابع للمجلس والمعني بالموارد المالية والبشرية (CWG-FHR)، في اجتماعه الذي عُقد في يناير 2018، في تقرير لجنة مراقبة الميزانية (الوثيقة [CWG-FHR 8/2](https://www.itu.int/md/S18-CLCWGFHRM8-C-0002/)) وطلب من الأمانة "أن تعرض الخيارات المتاحة للتنفيذ الجزئي للمبادرات الإقليمية، التي يمكن مراعاتها في إعداد مشروع منقح للخطة المالية للفترة 2023-2020".

ومن المخطط أن يبدأ تنفيذ هذه المبادرات الإقليمية في عام 2018. ويُتوقع أن تزيد مساهمة الاتحاد من خلال الموارد التي تُجمع بفضل جهود تعبئة الموارد والالتزامات التي ستتعهد بها البلدان.

ووفقاً للوثيقة WTDC-17/85، سيتطلب تخصيص مبلغ 500 000 فرنك سويسري لكل مبادرة في الفترة 2019-2018 ومبلغ 500 000 فرنك سويسري في الفترة 2021-2020 مبلغ 15 مليون فرنك سويسري كحد أقصى في الفترة 2019-2018 ومبلغاً آخر بمقدار 15 مليون فرنك سويسري في الفترة 2021-2020، أيْ ما مجموعه 30 مليون فرنك سويسري من أجل التنفيذ الكامل. ويمثل هذا الخيار حالة التمويل المثالي حيث يمكن تحقيق أثر كبير إذا أردنا جذب مزيد من الموارد لتمويل مشاريع كبيرة ذات أثر أكبر.

وبناءً على طلب فريق العمل من الأمانة أن تعرض خيارات التنفيذ "الجزئي"، وإدراكاً لمحدودية الموارد المالية للاتحاد، تُقترح الخيارات التالية (انظر الملاحظة التوضيحية الواردة بعد الجدول) مصحوبةً بملاحظة توضيحية بشأن كل خيار. فكلما زاد المبلغ المخصص لكل مبادرة إقليمية، زاد احتمال تقديم الشركاء الخارجين مزيداً من الأموال[[5]](#footnote-5) من أجل تنفيذ المشاريع ذات الصلة بالمبادرات الإقليمية.

|  | خيارات التنفيذ الجزئي | 2019-2018 | 2021-2020 | المجموع 2021-2018 |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| 1 | تخصيص مبلغ 100 000 فرنك سويسري لكل مبادرة إقليمية للفترة 2019-2018 ومبلغ 500 000 فرنك سويسري للفترة 2021-2020 | 3 ملايين فرنك سويسري  كحد أقصى | 15 مليون فرنك سويسري | **18 مليون فرنك سويسري** |
| 2 | تخصيص مبلغ 100 000 فرنك سويسري لكل مبادرة إقليمية للفترة 2019-2018 ومبلغ 200 000 فرنك سويسري للفترة 2021-2020 | 3 ملايين فرنك سويسري  كحد أقصى | 6 ملايين فرنك سويسري | **9 ملايين فرنك سويسري** |
| 3 | تخصيص مبلغ 100 000 فرنك سويسري لكل مبادرة إقليمية للفترة 2018-2019 ومبلغ 100 000 فرنك سويسري للفترة 2021-2020 | 3 ملايين فرنك سويسري  كحد أقصى | 3 ملايين فرنك سويسري | **6 ملايين فرنك سويسري** |

ملاحظة توضيحية بشأن خيارات التنفيذ الجزئي

**الخيار 1:** من شأن تخصيص مبلغ 100 000 فرنك سويسري لكل مبادرة إقليمية في العامين الأولين ثم مبلغ 500 000 فرنك سويسري خلال العامين التاليين أن يساعد إلى حد ما على جذب مزيد من التمويل على أن يُوضَّح للشركاء أن المشاريع ستقسَّم إلى مرحلتين، مما يزيد من المساهمة الإجمالية للاتحاد في المشروع.

**الخيار 2:** من شأن تخصيص مبلغ 100 000 فرنك سويسري لكل مبادرة إقليمية في العامين الأولين ومبلغ 200 000 فرنك سويسري في العامين التاليين أن يجذب على الأرجح تمويلاً للمشاريع المتوسطة.

**الخيار 3**: من شأن تخصيص مبلغ 100 000 فرنك سويسري في العامين الأولين وتخصيص المبلغ نفسه في العامين التاليين أن يجذب على الأرجح تمويلاً للمشاريع الصغيرة. ومن المحتمل أن يؤدي هذا إلى نفس تجربة الدورة الماضية إذ سيقوم الشركاء الخارجيون في المقابل إما بتجاهل الدعوة إلى الدخول في شراكة أو بالمساهمة بمبالغ صغيرة.

الملحق 1

مجالات تركيز واسعة تحقق التآزر بين كافة المناطق  
في تنفيذ المبادرات الإقليمية

# 1 البنية التحتية للنطاق العريض:

• **AFR2:** تشجيع **تكنولوجيات النطاق العريض** الناشئة؛

• **AMS3:** نشر **البنية التحتية للنطاق العريض**، ولا سيما في المناطق الريفية والمناطق المهملة، وتعزيز النفاذ العريض النطاق إلى الخدمات والتطبيقات؛

• **ARB4:** إنترنت **الأشياء** والمدن الذكية والبيانات الضخمة؛

• **ASP3:** تعزيز تنمية **البنى التحتية** من أجل تحسين التوصيلية الرقمية؛

• **CIS3:** تطوير وتنظيم **البنية التحتية** للمعلومات والاتصالات لجعل المدن والمستوطنات البشرية شاملة للجميع وآمنة وقادرة على الصمود؛

• **CIS5:** تعزيز الحلول الابتكارية والشراكات من أجل تنفيذ تكنولوجيات إنترنت الأشياء وضمان تفاعلها مع **شبكات الاتصالات**، بما فيها شبكات الجيل الرابع وشبكات الاتصالات المتنقلة الدولية-2020 وشبكات الجيل التالي، وذلك تحقيقاً للتنمية المستدامة؛

• **EUR1:** **البنية التحتية للنطاق العريض** والإذاعة وإدارة الطيف.

# 2 تطبيقات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات:

• **AFR1**: بناء **الاقتصادات الرقمية** وتعزيز الابتكار في إفريقيا؛

• **AMS5:** تطوير **الاقتصاد الرقمي والمدن والمجتمعات الذكية** و**إنترنت الأشياء** وتشجيع الابتكار؛

• **ARB3: الشمول المالي الرقمي؛**

• **ARB4: إنترنت الأشياء** و**المدن الذكية** و**البيانات الضخمة؛**

• **ASP2:** تسخير تكنولوجيات المعلومات والاتصالات لدعم **الاقتصاد الرقمي** والمجتمع الرقمي الشامل للجميع؛

• **CIS1:** تطوير **الصحة الإلكترونية** لضمان تمتّع الجميع بأنماط عيش صحية وبالرفاهية في جميع الأعمار؛

• **CIS2:** استخدام الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لتوفير **التعليم** الشامل للجميعو**العادل والجيد والآمن**، بما في ذلك تعزيز معارف المرأة في مجال تكنولوجيات المعلومات والاتصالاتو**الحكومة الإلكترونية؛**

• **CIS5:** تعزيز الحلول الابتكارية والشراكات من أجل تنفيذ تكنولوجيات **إنترنت الأشياء** وضمان تفاعلها مع شبكات الاتصالات، بما فيها شبكات الجيل الرابع وشبكات الاتصالات المتنقلة الدولية-2020 وشبكات الجيل التالي، وذلك تحقيقاً للتنمية المستدامة؛

• **EUR2:** نهج يركز على المواطن من أجل بناء **خدمات الإدارات الوطنية.**

# 3 الثقة والأمن في استخدام الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات:

• **AFR3:** بناء **الثقة** و**الأمن** في استخدام الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات؛

• **ARB2: الثقة** و**الأمن** في استعمال الاتصالات/تكنولوجيات المعلومات والاتصالات؛

• **ASP5:** المساهمة في تحقيق **بيئة آمنة وقادرة على الصمود؛**

• **EUR4:** تعزيز **الثقة** و**الأمان** في استعمال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات.

# 4 إدارة الطيف والانتقال إلى الإذاعة الرقمية:

• **AFR5:** إدارة ومراقبة **طيف التردد الراديوي والانتقال إلى الإذاعة الرقمية**؛

• **AMS2:** **إدارة الطيف والانتقال إلى الإذاعة الرقمية**؛

• **EUR1:** البنية التحتية للنطاق العريض **والإذاعة وإدارة الطيف**.

# 5 الكوارث وتغير المناخ:

• **AMS1:** الاتصالات من أجل **الحد من مخاطر الكوارث وإدارتها**؛

• **ARB1:** البيئة و**تغير المناخ والاتصالات في حالات الطوارئ**؛

• **CIS4:** رصد **الوضع الإيكولوجي** ومدى **توفر الموارد الطبيعية واستخدامها استخداماً رشيداً**.

# 6 الابتكار:

• **AFR1:** بناء الاقتصادات الرقمية وتعزيز **الابتكار** في إفريقيا؛

• **AMS5:** تطوير الاقتصاد الرقمي والمدن والمجتمعات الذكية وإنترنت الأشياء وتشجيع **الابتكار؛**

• **ARB5: الابتكار** و**ريادة الأعمال؛**

• **EUR5: النظم الإيكولوجية للابتكار** القائم على تكنولوجيا المعلومات والاتصالات.

# 7 الشمول الرقمي وإمكانية النفاذ:

• **AMS4: إمكانية النفاذ والقدرة على تحمل التكاليف** كي تكون منطقة الأمريكتين شاملة ومستدامة؛

• **ASP1:** معالجة **الاحتياجات الخاصة** لأقل البلدان نمواً، والدول الجزرية الصغيرة النامية، بما فيها بلدان جزر المحيط الهادئ، والبلدان النامية غير الساحلية؛

• **ASP2:** تسخير تكنولوجيات المعلومات والاتصالات لدعم الاقتصاد الرقمي و**المجتمع الرقمي الشامل للجميع**؛

• **CIS2:** استخدام الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لتوفير **التعليم الشامل للجميع** والعادل والجيد والآمن، بما في ذلك تعزيز معارف المرأة في مجال تكنولوجيات المعلومات والاتصالات والحكومة الإلكترونية؛

• **EUR3:** إمكانية النفاذ والقدرة على تحمل التكاليف وتنمية المهارات للجميع من أجل ضمان **الشمول الرقمي** والتنمية المستدامة.

# 8 بناء القدرات:

• **AFR4:** تعزيز **بناء القدرات** البشرية والمؤسسية.

# 9 السياسة العامة والتنظيم:

• **ASP4:** تهيئة **البيئات السياساتية والتنظيمية**.

ملاحظة: \*هذه قائمة إرشادية بمجالات التركيز الواسعة المستندة إلى عنوان كل مبادرة إقليمية.

ويمكن الاطلاع على مزيد من التفاصيل المتعلقة بالمبادرات الإقليمية في القسم 3 من خطة عمل بوينس آيرس.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. تستند هذه الخيارات إلى تمويل مجموعة المشاريع القائمة على المبادرات الإقليمية، التي يُعكف على صياغتها من أجل التنفيذ. وتُحدَّد الخيارات على أساس أن تخصيص مبالغ صغيرة لكل مبادرة غالباً ما لا يجذب التمويل من شركاء التنمية الخارجيين. وخلال دورة التنفيذ السابقة، خصص الاتحاد مبلغ 50 000 فرنك سويسري لكل مبادرة إقليمية، مما جعل جذب الأموال من الشركاء أمراً شبه مستحيل. [↑](#footnote-ref-1)
2. المشاريع المتوسطة هي المشاريع التي تتراوح قيمتها بين 500 000 فرنك سويسري و1 000 000 فرنك سويسري. [↑](#footnote-ref-2)
3. المشاريع الكبيرة هي المشاريع التي تتجاوز قيمتها 1 000 000 فرنك سويسري. [↑](#footnote-ref-3)
4. أظهرت التجارب أن مبلغ 50 000 فرنك سويسري الذي يخصصه الاتحاد لكل مبادرة إقليمية هو مبلغ صغير إلى حد يتعذر معه جذب الأموال من شركاء التنمية. ولهذا السبب، أعدت التقارير المتعلقة بتنفيذ المبادرات الإقليمية في سياق تنفيذ الأنشطة ذات الصلة في إطار الخطة التشغيلية. [↑](#footnote-ref-4)
5. هذه الخيارات المتعلقة بالمبلغ الذي يُقترح أن يساهم به الاتحاد هي مبالغ مقترحة من شأنها أن تمكّن مكتب تنمية الاتصالات من بدء التنفيذ وتمنحه إمكانية جذب مزيد من الأموال من الشركاء الخارجيين. [↑](#footnote-ref-5)